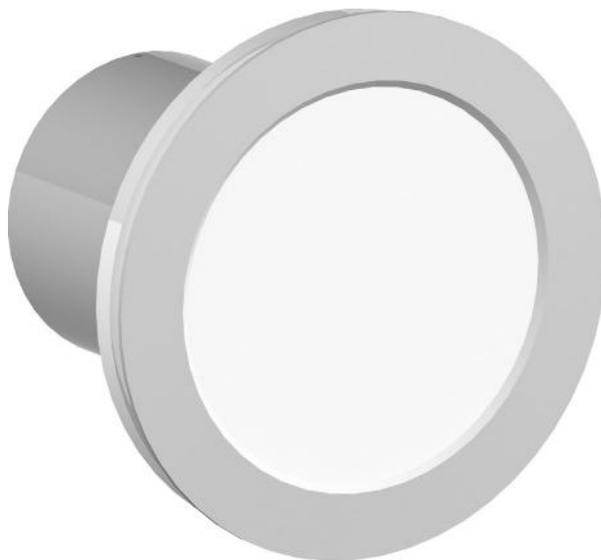


# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## ВЕНТИЛЯТОР ОСЕВОЙ С ОСВЕЩЕНИЕМ

**Люмис 100**



**СОДЕРЖАНИЕ**

Требования безопасности	3
Назначение	5
Комплект поставки	5
Структура условного обозначения	5
Технические характеристики	6
Устройство и принцип работы	6
Монтаж и подготовка к работе	7
Техническое обслуживание	9
Правила транспортировки и хранения	10
Гарантии изготовителя	10
Свидетельство о приемке	12
Информация о продавце	12
Свидетельство о монтаже	13
Гарантийный талон	13

Руководство пользователя объединено с техническим описанием, инструкцией по эксплуатации и паспортом, содержит сведения по установке и монтажу **осевого вентилятора с освещением Люмис 100** (далее по тексту — вентилятор, в разделах «Требования безопасности», «Гарантии изготовителя», предупреждающих и информационных блоках — изделие).

#### ■ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации и монтажом изделия внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя.
- При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.
- Обязательно ознакомьтесь с предупреждениями в руководстве, поскольку они содержат сведения, касающиеся вашей безопасности.
- Несоблюдение правил и предупреждений руководства может привести к травме пользователя или повреждению изделия.
- После прочтения руководства пользователя сохраняйте его в течение всего времени использования изделия.
- При передаче управления другому пользователю обязательно обеспечьте его руководством.

**Значение символов, применяемых в руководстве:**

	<b>ВНИМАНИЕ!</b>
	<b>ЗАПРЕЩАЕТСЯ!</b>

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ



- При монтаже изделия обязательно отключите сеть электропитания.



- Соблюдайте осторожность при распаковке изделия.



- Не прокладывайте сетевой шнур изделия вблизи отопительного/нагревательного оборудования.



- Соблюдайте технику безопасности во время работы с электроинструментом при монтаже изделия.



- Не изменяйте длину сетевого шнура самостоятельно.
- Не перегибайте сетевой шнур.
- Избегайте повреждений сетевого шнура.
- Не ставьте на сетевой шнур посторонние предметы.



- Не эксплуатируйте изделие за пределами диапазона температур, указанных в руководстве пользователя.
- Не эксплуатируете изделие в агрессивной и взрывоопасной среде.



- Не используйте поврежденное оборудование и проводники при подключении изделия к электросети.



- При техническом обслуживании изделия отключите его от сети питания.



- Не прикасайтесь мокрыми руками к устройствам управления.
- Не производите монтаж и техническое обслуживание изделия мокрыми руками.



- Не мойте изделие водой.
- Избегайте попадания воды на электрические части изделия.



- Не допускайте детей к эксплуатации изделия.



- Используйте изделие только по его прямому назначению.



- Не храните вблизи изделия взрывоопасные и легковоспламеняющиеся вещества.



- При появлении посторонних звуков, запаха, дыма отключите изделие от сети питания и обратитесь в сервисный центр.



- Нельзя открыть во время работы.



- Не направляйте поток воздуха от изделия на источники открытого огня.



- Не перекрывайте воздушный канал во время работы изделия.



- При длительной эксплуатации изделия время от времени проверяйте надежность монтажа.

## ■ НАЗНАЧЕНИЕ

Изделие представляет собой осевой вентилятор для вытяжной вентиляции и освещения небольших и средних бытовых помещений. Вентилятор предназначен для использования в каналах диаметром 100 мм. Вентилятор может быть оборудован обратным клапаном, который препятствует обратному потоку воздуха при выключенном вентиляторе.



**ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ, ЛИЦАМИ С ПОНИЖЕННЫМИ СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, А ТАКЖЕ ЛИЦАМИ, НЕ ПОДГОТОВЛЕННЫМИ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ. К ОБРАЩЕНИЮ С ИЗДЕЛИЕМ ДОПУСКАЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ПОСЛЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ИНСТРУКТАЖА. ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ УСТАНОВЛЕНО В МЕСТАХ, ИСКЛЮЧАЮЩИХ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ ДОСТУП ДЕТЕЙ.**

## ■ КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Вентилятор	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Блок питания	1 шт.
Крепежный комплект	1 шт.
Упаковка	1 шт.

## ■ СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

### Люмис 100 К Л турбо



## ■ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вентилятор применяется в закрытом помещении.

Вентилятор предназначен для подключения к однофазной сети переменного тока 220-240 В / 50(60) Гц, при температуре воздуха от +1 °С до +45 °С.

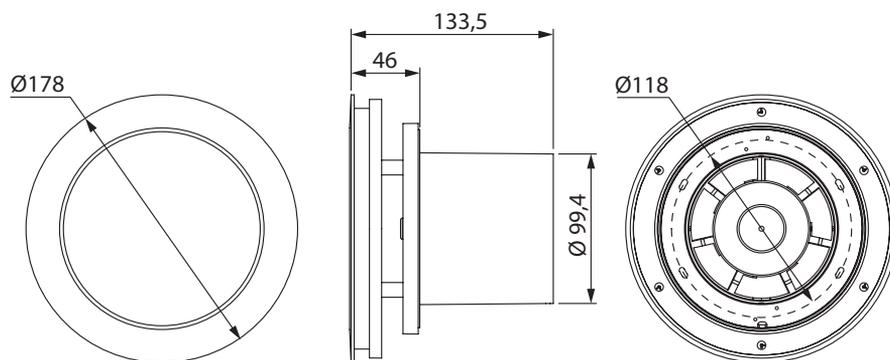
Класс защиты - IP 24.

По типу защиты от поражения электрическим током изделие относится к приборам II класса (220-240 В / 50(60) Гц) или III класса (10 В / 50 Гц) по ДСТУ 3135.0-95 (ГОСТ 30345.0-95).

Вид климатического исполнения изделий УХЛ4.2 по ГОСТ 15150-69.

Диаметр подключаемого воздуховода Ø100 мм.

Конструкция изделия постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут незначительно отличаться от описанных в данном руководстве.



## ■ УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Корпус и крыльчатка вентилятора выполнены из высококачественного и прочного АБС пластика, стойкого к ультрафиолету.

Вентилятор оборудован светильником 10 Вт.

Конструкция крыльчатки позволяет повысить эффективность вентилятора и срок службы двигателя.

В вентиляторе установлен двигатель с низким энергопотреблением и защитой от перегрева. Двигатель предназначен для длительной непрерывной работы и не требует обслуживания.

Модификации и опции:

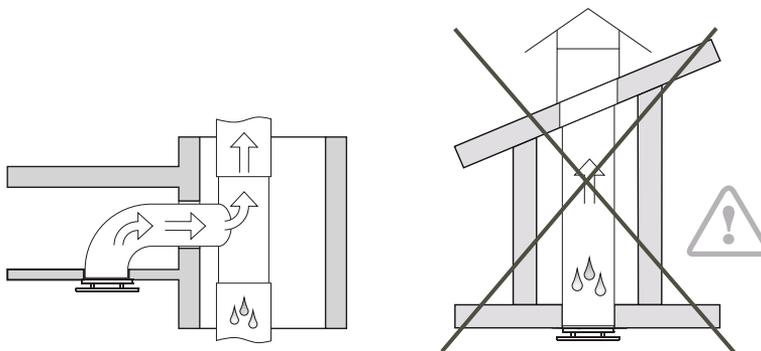
- **Люмис 100 К** – вентилятор оборудован обратным клапаном для предотвращения обратной тяги (по требованию заказчика).
- **Люмис 100 Л** – двигатель оборудован подшипниками качения для увеличения срока службы (прим. 40 тыс. рабочих часов) и установки вентилятора под любым углом. Подшипники не требуют обслуживания и имеют запас смазочного материала, достаточного для всего срока эксплуатации.
- **Люмис 100 турбо** – двигатель с повышенной производительностью.

## ■ МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

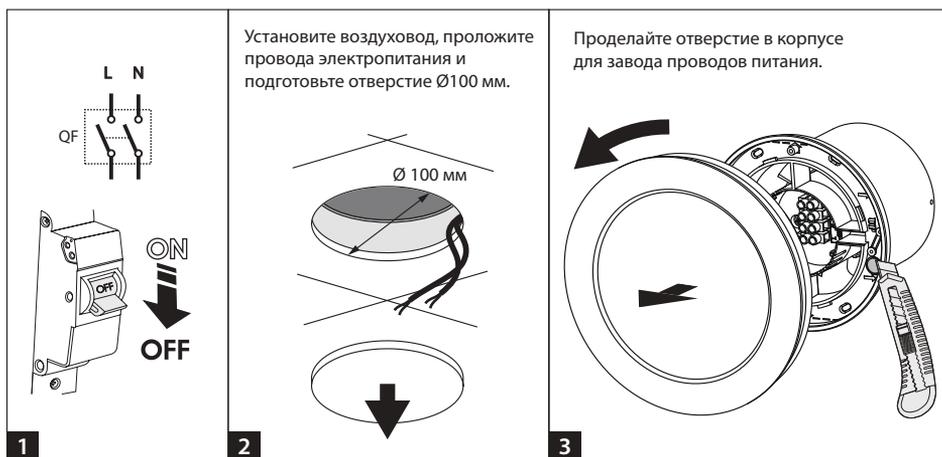
Вентилятор предназначен для потолочного монтажа.

Вентилятор устанавливается непосредственно в проем вентиляционной шахты.

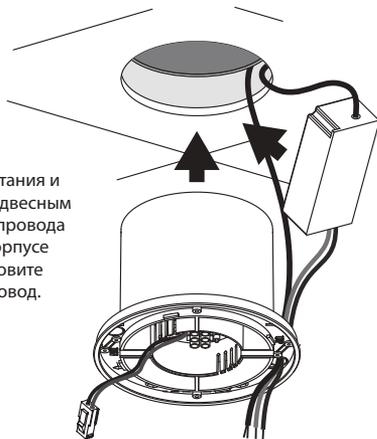
При удалённом размещении вентиляционной шахты возможно использование гибких воздуховодов. Присоединение воздуховода к выходному фланцу вентилятора осуществляется при помощи хомута.



### Монтаж и подключение вентилятора.

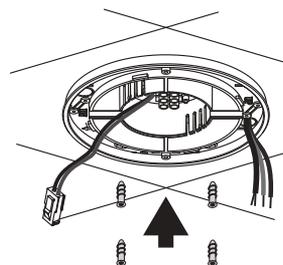


Подключите блок питания и разместите его за подвесным потолком. Заведите провода через отверстие в корпусе вентилятора и установите вентилятор в воздуховод.

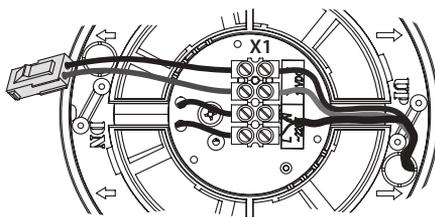


4

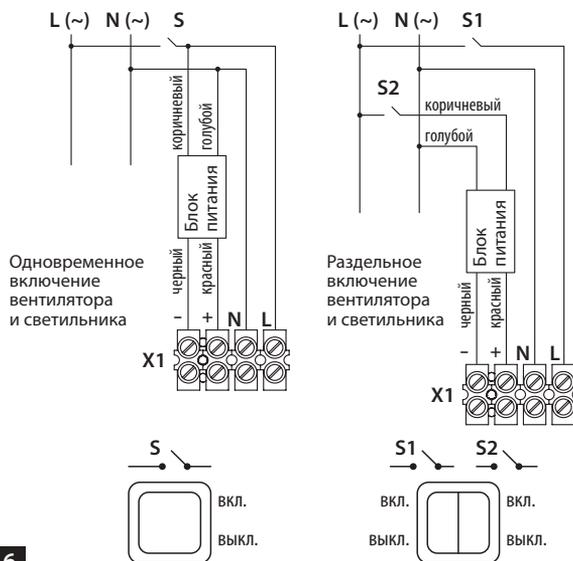
Закрепите вентилятор на поверхности потолка при помощи шурупов.



5

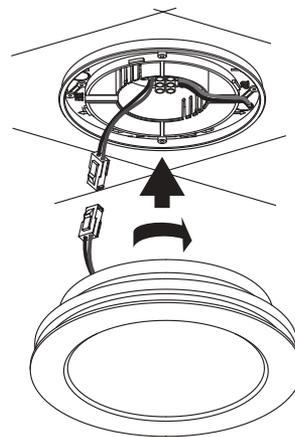


Соедините провода согласно схеме электрических подключений:

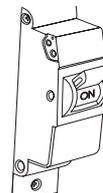


6

Соедините разъемы и установите светильник на корпус вентилятора, повернув его по часовой стрелке.



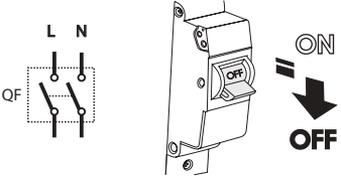
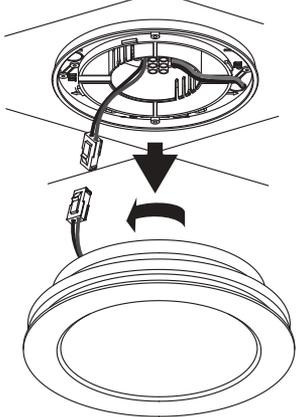
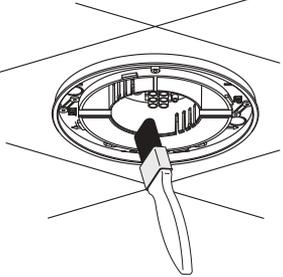
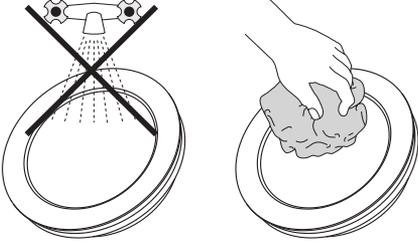
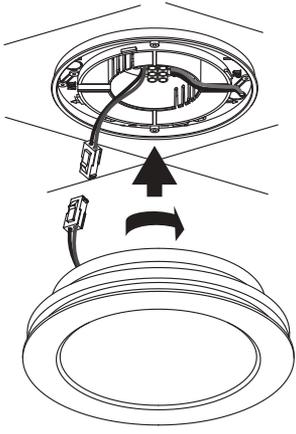
7



ON  
OFF

8

■ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

 <p>1</p>	 <p>2</p>
 <p>3</p>	 <p>4</p>
 <p>5</p>	 <p>6</p>

## ■ ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С.

Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.

Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.

Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.

Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений.

Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.

## ■ ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок эксплуатации в течение 60 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть, при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия.

В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока эксплуатации, пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта.

Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока эксплуатации. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих изделия или отдельной составляющей части такого изделия.

### **Гарантийный ремонт не включает в себя:**

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, который подтверждает факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

**По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.**

**Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:**

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе, демонтаж пользователем комплектующих частей такого изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание пользователем изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для монтажа изделия) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих частей такого изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока эксплуатации изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожар, наводнения, землетрясения, войны, военные действия любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи;
- отсутствие расчетного документа, который подтверждает факт покупки изделия.



**ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ.**



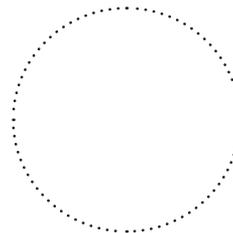
**ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ.**

### ■ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

<b>Тип изделия</b>	<b>Вентилятор осевой с освещением</b>
<b>Модель</b>	Люмис 100 _____
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата выпуска</b>	
Соответствует техническим условиям ТУ У 30637114.001-2000 и признан годным к эксплуатации.	
<b>Клеймо приемщика</b>	

### ■ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

<b>Название магазина</b>	
<b>Адрес</b>	
<b>Телефон</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Дата покупки</b>	



Место для печати  
продавца

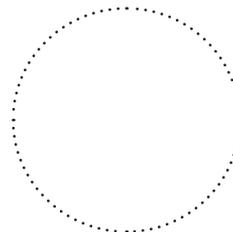
Изделие в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.

**Подпись покупателя**

## ■ СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

Изделие установлено и подключено к электрической сети в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.

<b>Название фирмы</b>	
<b>Адрес</b>	
<b>Телефон</b>	
<b>Ф. И. О. установщика</b>	
<b>Дата установки:</b>	<b>Подпись:</b>



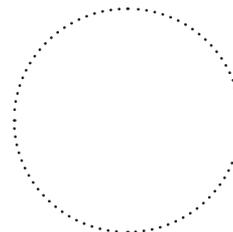
Место для печати  
фирмы-установщика

Работы по монтажу изделия соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе изделия не имею.

<b>Подпись:</b>
-----------------

## ■ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

<b>Тип изделия</b>	Вентилятор осевой с освещением
<b>Модель</b>	Люмис 100 _____
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата выпуска</b>	
<b>Дата покупки</b>	
<b>Гарантийный срок</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	



Место для печати  
продавца







V01-(Lumis)RU-01

